

# Entre las novedades de las perfiladoras de pavimentos en frío Cat® se encuentran un entorno de trabajo cómodo y la eficiencia operativa

- Las novedades en el puesto del operador incluyen pantallas telescópicas de la consola central, reposacaderas y reposabrazos acolchados, alfombrillas antifatiga, ajustes adicionales de la consola del operador y varias opciones de asiento
- Varias mejoras de funcionamiento y rendimiento
- Ya están disponibles las características de productividad de VisionLink® para que los contratistas midan, supervisen y gestionen sus equipos.

**SAN LUIS, 25 de marzo de 2025** – Con anchuras de fresado de 79,1 a 98,6 pulg (de 2010 a 2505 mm), las series de perfiladoras de pavimento en frío Cat® PM600 y PM800 ofrecen un rendimiento eficiente y de alta producción con la precisión de fresado que los contratistas necesitan para mantener la productividad. Como parte del programa de actualizaciones anuales de productos de Caterpillar, los últimos modelos PM620, PM622, PM820, PM822 y PM825 proporcionan comodidad para múltiples operadores, eficiencia y novedades en la gestión de equipos en comparación con anteriores modelos.

Las novedades más recientes de nuestras perfiladoras de pavimentos en frío PM600 y PM800 son un resultado directo de los comentarios de nuestros clientes.

**Jameson Smieja**

**Consultor sénior de asistencia postventa**

**Cat cold planers**

Hemos realizado numerosas actualizaciones para reducir la fatiga del operador y hemos logrado que las máquinas sean más fáciles de utilizar. También hemos añadido capacidades de actualización de software y diagnósticos remotos para mejorar el tiempo de actividad de la máquina. Además, nos complace anunciar el lanzamiento de VisionLink® a esta serie perfiladoras de pavimento en frío, lo cual logrará que los clientes gestionen mejor su flota y mejoren el uso de su máquina.

# TRADE PRESS RELEASE

Product Update

**Jameson Smieja**

**Consultor sénior de asistencia postventa**

**Cat cold planers**

**Entorno de trabajo cómodo**

La estación de trabajo del operador se ha diseñado para garantizar la comodidad del operador durante toda la jornada con consolas ajustables, reposabrazos acolchados de gran tamaño, reposacaderas y alfombrillas antifatiga opcionales. Ahora, las pantallas de la consola central se mueven para acercar las pantallas táctiles de forma que estén al alcance del operador. Además, las pantallas se pliegan para almacenarlas de forma cómoda y segura. Existe la opción de contar con una consola de control ajustable que se desliza de forma lateral y rota para mejorar más incluso la eficiencia y reducir la fatiga.

La nueva opción de asiento con pedestal les permite a los operadores descansar las piernas y los pies mientras utiliza la máquina. Está diseñado para retraerse de forma rápida y fácil, y dejar el espacio libre cuando no se utilice.

Las nuevas máquinas cuentan con un diseño de escalera y puerta que permite subir/bajar sin obstáculos desde la plataforma del operador y el nuevo pasamanos retráctil del lado derecho simplifica aún más la maniobrabilidad alrededor de obstáculos. Para mejorar las líneas de visión del operador de la cadena delantera, el nuevo diseño incorpora unos paneles de control delanteros a nivel del suelo montados a ras.

**Operación eficiente**

El sistema de accionamiento del rotor de la serie PM600 y PM800, diseñado para maximizar la transferencia de par, cuenta con un embrague seco de servicio pesado, un sistema automático de tensado de la correa y dos correas de alta resistencia a la tracción para accionar el rotor. La hoja antidesbaste rediseñada proporciona un funcionamiento mejorado y menor desgaste en comparación con el anterior diseño. Además, las novedades de diseño de las juntas entre el antidesbaste y el transportador ayudan a contener más material para mejorar la eficiencia de fresado y reducir el tiempo de limpieza.

Ahora, las pantallas a nivel del suelo de las perfiladoras de pavimentos en frío cuentan con un sólido sistema de montaje que también permite que el personal de la obra cambie de zona de montaje y almacene las pantallas sin quitar las abrazaderas ni los conectores eléctricos. Los dos teclados traseros incluyen controles para la altura de las piernas, el rociado de agua, las placas laterales, la hoja vertedera, la puerta trasera y la dirección, mientras que los teclados delanteros empotrados ofrecen control del transportador, las placas laterales, el antidesbaste, el lavado de alta presión, el rociado de agua, el patín incorporado y la bomba de llenado de combustible.

# TRADE PRESS RELEASE

## Product Update

La incorporación de barras de luz LED de alta visibilidad, disponibles como parte del paquete opcional de iluminación mejorada, reemplaza a los flotadores y tubos de nivel de agua tradicionales, lo cual facilita que el personal identifique con facilidad los niveles del depósito de agua en cualquier momento y desde mayor distancia. Las pantallas táctiles cambian automáticamente al modo nocturno cuando se activan las luces de trabajo para mejorar la visibilidad.

## Potenciadores del tiempo de actividad

Ahora, la serie de perfiladoras de pavimentos en frío PM600 y PM800 incluyen de serie la tecnología de Servicios remotos Cat para mejorar los diagnósticos de la máquina y la eficiencia de funcionamiento cuando esté dentro del alcance de cobertura móvil. La resolución de problemas remota permite que el distribuidor Cat realice pruebas de diagnóstico en la máquina conectada, lo cual le permite al técnico ubicar problemas mientras la trituradora está en funcionamiento y llevar las piezas y herramientas correctas a la primera. Remote Flash permite que los contratistas actualicen el software de a bordo sin necesidad de un técnico, por lo que se pueden iniciar las actualizaciones en el momento adecuado sin interrumpir la producción.

Las características opcionales de productividad de VisionLink®, ahora disponibles con una suscripción VisionLink PerformancePro, ayudan a los contratistas a medir, supervisar y gestionar las perfiladoras de pavimentos en frío para maximizar la producción ya sea en el lugar de trabajo o de forma remota. Los datos determinantes y accionables sobre el funcionamiento de la máquina, como el tiempo de espera de los camiones, el tiempo utilizado para atajos y maniobras por el lugar de trabajo, además de las distancias atajadas, el combustible utilizado y el mapeo detallado de ciclos, se transmiten desde el lugar de trabajo a la plataforma web de VisionLink para que los usuarios puedan acceder desde cualquier lugar en el que haya una conexión a Internet disponible.

La aplicación móvil Cat Inspect les permite a operadores y técnicos realizar fácilmente comprobaciones digitales de mantenimiento preventivo, inspecciones y recorridos diarios.

## Un siglo de innovaciones

Caterpillar comenzó a fabricar perfiladoras de pavimentos en frío en 1992 con la introducción de la PM-565, la cual ofrecía características como sensores de pendiente sin contacto, control de microprocesador para responder y supervisión de equipos de autodiagnóstico. Hoy en día, Caterpillar fabrica ocho modelos de perfiladora de pavimentos en frío en Minerbio, Italia.

Puede obtener más información sobre las novedades de diseño para los modelos de perfiladora de pavimentos en frío Cat PM600 y PM800 poniéndose en contacto con un distribuidor Cat o visitando [cat.com](https://cat.com).

# TRADE PRESS RELEASE

Product Update

## ESPECIFICACIONES DE LA PERFILADORA DE PAVIMENTOS EN FRÍO

Modelo	PM620	PM622	PM820	PM822	PM825
Motor	Cat® C18	Cat® C18	Cat® C18 con turboalimentación doble	Cat® C18 con turboalimentación doble	Cat® C18 con turboalimentación doble
Emisiones, Países con regulaciones estrictas (HRC)	Tier 4 Final de la EPA de EE. UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea	Tier 4 Final de la EPA de EE. UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea	Tier 4 Final de la EPA de EE. UU., Stage V de UE	Tier 4 Final de la EPA de EE. UU., Stage V de UE	Tier 4 Final de la EPA de EE. UU., Stage V de UE
Emisiones, Países con menor regulación (LRC)	Brasil MAR-1, equivalente a Tier 3 de la EPA de EE. UU. y Stage IIIA de la UE	Brasil MAR-1, equivalente a Tier 3 de la EPA de EE. UU. y Stage IIIA de la UE	Equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE. UU., Stage II de la UE	Equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE. UU., Stage II de la UE	Equivalentes a Tier 2 de la EPA de EE. UU., Stage II de la UE
Potencia bruta (SAE J1995), HRC	474 kW (636 hp)	474 kW (636 hp)	601 kW (806 hp)	601 kW (806 hp)	601 kW (806 hp)
Potencia bruta (SAE J1995), LRC	470 kW (630 hp)	470 kW (630 hp)	576 kW (772,4 hp)	576 kW (772,4 hp)	576 kW (772,4 hp)
Potencia nominal del motor (ISO 14396), HRC	469 kW (629 hp)	469 kW (629 hp)	595 kW (798 hp)	595 kW (798 hp)	595 kW (798 hp)
Potencia nominal del motor (ISO 14396), LRC	464 kW (622 hp)	464 kW (622 hp)	569 kW (763 hp)	569 kW (763 hp)	569 kW (763 hp)

# TRADE PRESS RELEASE

Product Update

Peso de funcionamiento, HRC	31 559 kg (69,575 lb)	32 035 kg (70,626 lb)	34 088 kg (75,152 lb)	34 565 kg (76,202 lb)	35 175 kg (77,548 lb)
Peso de funcionamiento, LRC	30 815 kg (67 936 lb)	31 291 kg (68 985 lb)	33 504 kg (73 864 lb)	33 980 kg (74 914 lb)	34 950 kg (76 258 lb)
Peso de transporte, HRC	30 330 kg (66 865 lb)	30 806 kg (67 916 lb)	32 859 kg (72 442 lb)	33 336 kg (73 493 lb)	33 946 kg (74 838 lb)
Peso de transporte, LRC	29 586 kg (65 226 lb)	30 062 kg (66 275 lb)	32 275 kg (71 154 lb)	32 751 kg (72 204 lb)	33 361 kg (73 548 lb)
Anchura de corte	2010 mm (79,1 pulg)	2235 mm (88,0 pulg)	2010 mm (79,1 pulg)	2235 mm (88,0 pulg)	2505 mm (98,6 pulg)
Profundidad de corte	330 mm (13,0 pulg)				
Longitud total (transportador levantado)	14,52 m (47,64 pies)				
Anchura máxima de la máquina	3,11 m (10,20 pies)				
Altura máxima (transportador levantado)	5,23 m (17,16 pies)				

####

# TRADE PRESS RELEASE

New Product Introduction

## NOTE TO EDITORS

### Acerca de Caterpillar:

Con unas ventas e ingresos en 2024 de 64 800 millones de dólares, Caterpillar Inc. es el principal fabricante mundial de equipos de construcción y minería, motores diésel y de gas natural para fuera de carretera, turbinas de gas industriales y locomotoras diésel-eléctricas. Llevamos 100 años ayudando a nuestros clientes a construir un mundo mejor y más sostenible, y estamos comprometidos y contribuyendo a un futuro con menos emisiones de carbono. Nuestros productos y servicios innovadores, respaldados por nuestra red mundial de distribuidores, ofrecen un valor excepcional que ayuda a los clientes a alcanzar el éxito. Caterpillar hace negocios en todos los continentes, operando principalmente a través de tres segmentos principales - Industrias de la Construcción, Industrias de Recursos y Energía y Transporte - y proporcionando financiación y servicios relacionados a través de nuestro segmento de Productos Financieros. Visítenos en [caterpillar.com](https://caterpillar.com) o únase a la conversación en nuestros canales de redes sociales en [caterpillar.com/en/news/social-media.html](https://caterpillar.com/en/news/social-media.html).

**NOTA PARA LOS EDITORES:** Caterpillar lanza sus productos y servicios en cada región en diferentes intervalos de tiempo. Aunque se realizan todos los esfuerzos necesarios para garantizar que la información de los productos solo se publique una vez que Caterpillar haya recibido de su red de distribuidores independientes, plantas y filiales de marketing la confirmación de que los productos y los servicios están disponibles en la región pertinente, le rogamos que consulte a un distribuidor Cat sobre la disponibilidad y las especificaciones de los productos.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizada en el presente documento, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

VisionLink es una marca comercial de Caterpillar Inc., registrada en Estados Unidos y en otros países.

**Release Number:** 47PR25 — March 2025

**For Release:** North America, South America (excluding Chile), Europe (excluding Germany), Türkiye, Africa, Middle East, Eurasia, Indonesia, South Korea, Taiwan, Hong Kong, Pacific Islands, Southeast Asia, Australia/New Zealand